

S E N T È N C I A

Magistrat Sr.
Josep Maria PIJUAN CANADELL

Andorra la Vella, vint-i-quatre d'abril del dos mil dinou.

VIST en judici oral i públic la Causa núm. 6000209/2018 seguida per les presumptes contravencions penals de maltractament corporal lleu i danys dolosos.

Denunciades:

D. D. S. M., nascuda el dia 25 de març de 1996 a Escaldes-Engordany, filla de Daniel i de Gracinda de Jesus, de nacionalitat andorrana.

I. D. R. A., nascuda el dia 20 de maig de 1997 a La Rambla, Còrdova, Espanya, filla de Juan Antonio i de Francisca, de nacionalitat espanyola.

Part acusadora: el Ministeri Fiscal representat per la Sra. Carolina BAILEN VILA.

Magistrat Ponent Sr. Josep Maria PIJUAN CANADELL.

RESULTANT PRIMER. SÓN FETS PROVATS I AIXÍ ES DECLARA:

vers les 04:30 hores del dia 4 de febrer del 2017 la denunciada I. D. R. A., nascuda el dia 25 de març de 1996, es trobava al local nocturn Tabola, radicat a La Massana, quan inicià una discussió amb qui havia estat la seva parella, P. R. L., i en el curs de la discussió ambdós es barallaren, donant-li I. D. R. A. una empenta a P. R. L., sense causar-li lesió, fet davant del qual aquest reaccionà mossegant-li el dit anular de la mà esquerra, causant-li a I. D. R. A. una ferida sagnant. Posteriorment, fóra del local, hi hagué una nova discussió entre I. D. R. A. i P. R. L., en el curs de la qual aquest tornà a agredir a I. D. R. A., intervenint la també denunciada D. D. S. M., nascuda el dia 20 de maig de 1997, que colpejà a P. R. L. sense causar-li lesió.

Com sigui que la denunciada D. D. S. M. va voler telefonar al Servei de Policia, P. R. L. li va donar el seu telèfon mòbil, gest que D. D. S. M. va interpretar com una *vacil·lada*, per la qual cosa D. D. S. M. va agafar el telèfon i el va tirar al terra, trencant-se el telèfon, sense que resti acreditat el seu valor.

Pels fets relatats que són atribuïbles a P. R. L., aquest ja ha estat condemnat per Ordenança Penal de data 23 d'octubre del 2018.

RESULTANT SEGON. El Ministeri Fiscal qualifica els fets com a constitutius de dues contravencions penals de maltractament corporal lleu, tipificada a l'article 476.1 del Codi Penal, estimant penalment responsables en concepte d'autores de cadascuna de les contravencions a les denunciades D. D. S. M. i I. D. R. A., i d'una contravenció penal de danys dolosos, tipificada a l'article 484.1 del Codi Penal, de la qual estima penalment responsable en concepte d'autora a la denunciada D. D. S. M., amb la concurrència en ambdues denunciades de la circumstància atenuant de minoria d'edat penal de l'article 26 del Codi Penal, per ser menor de vint-i-un anys en el moments dels fets, i demana imposar a cascuna d'elles per la contravenció penal de maltractament la pena de deu dies d'arrest nocturn condicional, amb el mateix termini de suspensió de la condemna, i a la denunciada D. D. S. M. per la contravenció penal de danys dolosos la pena de cinc dies de treballs en

benefici de la comunitat o, subsidiàriament, una pena de multa de cent euros, així com el pagament solidari de les despeses processals causades i expressa reserva a favor del perjudicat P. R. L. de les accions que pels fets d'autes li puguin correspondre.

RESULTANT TERCER. En el tràmit de la darrera paraula I. D. R. A. manifestà que sí que el va empentar i que no podia dir res mes, i D. D. S. M. que no vol dir res mes i, preguntada sobre si donava el seu consentiment per efectuar treballs en benefici de la comunitat o si estaria disposada a pagar una multa de 100 euros, digué que no tenia temps perquè estudia i treballa, que tenia un sou fixe de mil euros, que estudia magisteri i que, en cas de condemna, preferia la pena de multa.

CONSIDERANT PRIMER. Els fets declarats provats constitueixen:

1r. Una contravenció penal de maltractament corporal lleu, tipificada a l'article 476.1 del Codi penal doncs, d'acord amb la jurisprudència d'aquest Tribunal, cal considerar maltractament corporal tota acció de violència física exercida contra una persona que no hagi ocasionat un resultat lesiu que, en el cas de produir-se, donaria lloc a una infracció penal de lesions.

En el present cas, de la prova practicada resulta que la denunciada I. D. R. A. va donar una empenta a P. R. L. i que la denunciada D. D. S. M. el va colpejar, fets ambdós constitutius de la contravenció penal de maltractament lleu en no haver resultat cap tipus de lesió.

2n. Una contravenció penal de danys dolosos de l'article 484.1 del Codi penal, doncs l'element típic de la infracció criminal de danys, siguin constitutius del delictes de l'article 222 i concordants del Codi penal, siguin de la contravenció penal de l'esmentat article 484, és la genèrica intenció de menyscar el patrimoni aliè, o *animus damnandi* o *nocendi*, si bé no s'exigeix que aquesta intenció sigui directa, dol directe o de primer grau, doncs també s'aprecia la infracció criminal encara que l'autor no busqui directament causar el dany, havent-n'hi prou amb que es representi el dany i

l'accepti com a resultat o conseqüència probable de la seva acció, supòsit de dol eventual.

En el cas d'autes, també ha estat provat que la denunciada D. D. S. M. va tirar al terra el telèfon mòbil de P. R. L., trencant-se el telèfon, dany que li és imputable i que es qualifica de contravenció penal en virtut del principi de *in dubio pro reo*, a manca de prova del valor del mòbil.

Pels fets relatats que són atribuïbles a P. R. L., aquest ja ha estat condemnat per Ordenança Penal de data 23 d'octubre del 2018.

CONSIDERANT SEGON. Les denunciades I. D. R. A. i D. D. S. M. són penalment responsables en el concepte d'autores de la contravenció penal de maltractament corporal lleu, i la denunciada D. D. S. M. és penalment responsable en concepte d'autora de la contravenció penal de danys dolosos, per haver realitzat personalment els fets punibles, de conformitat amb allò que disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal, participació que resulta de les seves manifestacions en l'acte del judici oral.

CONSIDERANT TERCER. A efectes de fixació de la pena, atesa la concurrència en ambdues denunciades de la circumstància atenuant de minoria d'edat penal de l'article 26 del Codi Penal, per ser menors de vint-i-un anys en el moments dels fets, de conformitat amb el disposat als articles 54.3 i 56 del Codi Penal, i en atenció a les penes assenyalades a la contravenció penal de maltractament en l'article 476.1, que són les d'arrest o multa de fins a 6.000 euros, s'imposa a cadascuna de les denunciades la pena de deu (10) dies d'arrest nocturn condicional, amb igual termini de suspensió de la condemna, i a la denunciada D. D. S. M. per la contravenció penal de danys dolosos, havent manifestat que les seves ocupacions acadèmica i laboral no li resten temps lliure, i no restant acreditat el valor del telèfon mòbil danyat, se li imposa la pena de multa de cent (100) euros.

CONSIDERANT QUART. No hi ha lloc a exigir responsabilitat civil per les contravencions penals de maltractament i, no havent-se aportat cap prova que permeti al Tribunal fixar les bases que haurien de tenir-se en compte en execució de sentència per determinar la quantia de la indemnització pels desperfectes causats al telèfon mòbil propietat del perjudicat P. R. L. , s'escau fer reserva de les accions que pels danys al seu telèfon mòbil li puguin correspondre.

CONSIDERANT CINQUÈ. D'acord amb el que disposen els articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal, s'ha d'imposar a ambdues denunciades el pagament de les despeses processals causades.

V I S T les disposicions legals aplicables al present cas, en nom del poble andorrà

D E C I D E I X O :

Condemnar a les denunciades D. D. S. M. i I. D. R. A. com a responsables penalment en el concepte d'autores d'una contravenció penal de maltractament corporal lleu, amb la concurrència de la circumstància atenuant de minoria d'edat penal, a cascuna d'elles a la pena de DEU (10) DIES D'ARREST NOCTURN CONDICIONAL, amb igual termini de suspensió de la condemna.

Condemnar a la denunciada D. D. S. M. com a responsable penalment en concepte d'autora d'una contravenció penal de danys dolosos, amb la concurrència de la circumstància atenuant de minoria d'edat penal, a la pena de MULTA DE CENT (100) EUROS.

Condemnar a ambdues denunciades al pagament de les despeses processals causades.

Fer reserva a favor de P. R. L. de les accions que pels danys al seu telèfon mòbil li puguin correspondre.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal de Corts, en el termini de quinze dies següents a la seva notificació.

Així per aquesta meva sentència, ho mano i signo.